



# Télévision Couleur

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

Avant de mettre en marche votre poste de télévision, lisez attentivement ce manuel.

Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs.

Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste.

Votre revendeur vous les demandera pour le service après-vente.

Numéro du modèle :

Numéro de série :

---

# Table des matières

---

<b>Installation</b>	<b>3</b>
<b>Emplacement et fonctions des commandes</b>	<b>4</b>
Le boîtier de télécommande	
Charge interne de générateur	
Face avant	
<b>Fonctionnement de base</b>	<b>7</b>
Mise sous/hors tension du téléviseur	
Sélection des programmes	
Réglage du volume / Retour au programme précédent	
Coupure du son / Démonstration automatique	
Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)	
<b>Menus écran</b>	<b>8</b>
Sélection des menus	
<b>Mémorisation des chaînes</b>	<b>9</b>
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Mise au point	
Edition des programmes	
Table des programmes	
<b>Réglage de l'image</b>	<b>14</b>
PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)	
Réglage de l'image / MODE 100Hz	
Convergence automatique / Format de l'image	
Sélection de l'image turbo	
<b>Réglage du son</b>	<b>17</b>
SSM (Mémorisation des paramètres du son)	
Réglage du son / Sélection du son turbo	
Sélection de la sortie audio / Réception Stéréo/Bilingue	
Réception NICAM (en option)	
<b>Autres fonctions</b>	<b>19</b>
Modes TV et AV	
Commutation AV automatique (en option)	
Verrouillage de sécurité pour les enfants	
Mise en veille automatique	
Fond bleu / Mise en veille	
<b>Image dans l'image (en option)</b>	<b>21</b>
Activation-désactivation	
Sélection du mode d'incrustation	
Vasculement entre image principale et image incrustée	
Programme de sélection pour l'image incrustée	
Taille de l'image incrustée / Gel de l'image incrustée	
Changement de position de l'image incrustée	
Programme de recherche	
<b>Télétexte (en option)</b>	<b>22</b>
Pour activer/désactiver le télétexte	
Texte SIMPLE	
Texte TOP (en option) / FASTEXT	
Fonctions télétexte spéciales	
<b>Branchements externes</b>	<b>25</b>
Via la prise de l'antenne	
Via la prise Péritel	
Prises d'entrée Audio/Vidéo	
Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-AV)	
Prises d'entrée COMPOSANT	
<b>Dépannage</b>	<b>27</b>

---

---

# Installation

---

## Mise sous tension

Vérifiez que votre voltage correspond au voltage indiqué sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif. S'il y a des éclairs d'orage ou des coupures de courant, débranchez la fiche d'antenne et la prise secteur.

## Avertissement

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité.

## Entretien

N'ôtez jamais le capot arrière de votre téléviseur. Vous pourriez être exposé à un voltage très élevé ou à d'autres dangers. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et contactez votre revendeur.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

## Antenne

Une antenne doit être raccordée à la prise marquée  $\Pi$  75  $\Omega$ , située à l'arrière du poste. Pour améliorer la réception, il est conseillé d'utiliser une antenne extérieure.

## Emplacement

Placez votre téléviseur de manière à ce que l'écran ne reçoive pas directement la lumière du soleil ou d'une lampe. Evitez, dans la mesure du possible, d'exposer l'appareil à des vibrations, à l'humidité, à la poussière et à la chaleur. Veillez aussi à choisir une position où l'air peut circuler librement. Ne bouchez pas les ouvertures destinées à la ventilation du téléviseur.

Ne placez pas votre téléviseur sur une inclinaison ou une zone instable comme les roulettes sur le bas du téléviseur peuvent le faire déplacer et être endommagées.

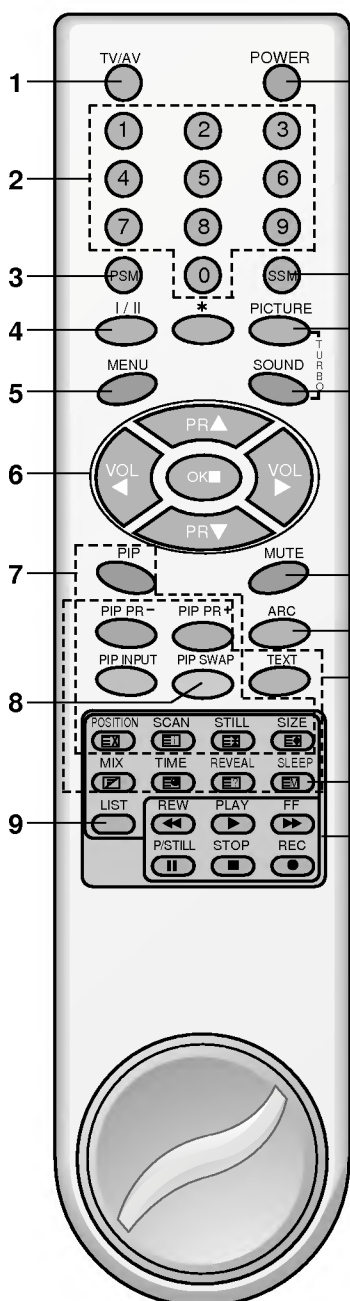
Lorsque les images sont affichées tels que les jeux vidéo, sous format 4:3 ou sous forme d'affichage PIP, l'image pourrait être maintenue sur l'écran pour une longue durée.

**Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.  
"Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.**

# Emplacement et fonctions des commandes

Toutes les fonctions de cet appareil peuvent être exécutées à partir du boîtier de télécommande. Certaines sont également accessibles à partir des touches situées sur la face avant du téléviseur. Utilisez uniquement la télécommande lorsque vous utilisez d'autres moyens, ils ne seront pas en mesure de fonctionner.

## Le boîtier de télécommande



10 Avant de faire fonctionner la télécommande, n'oubliez pas d'installer des piles dans le compartiment prévu à cet effet.

1. **TV/AV**  
Pour sélectionner le mode TV ou AV.  
Efface le menu de l'écran.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
2. **TOUCHES NUMEROTEES**  
Pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode veille ou pour sélectionner directement un programme.
3. **PSM (mémoire des paramètres de l'image)**  
Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.
4. **I/II**  
Pour choisir la langue uniquement si le programme émis est en deux langues.  
Sélectionne de la sortie audio (en option).
5. **MENU**  
Pour sélectionner un menu.
6. **▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**  
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.  
**◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)**  
Pour régler le volume du son.  
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.  
**OK**  
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
7. **Boutons d'incrustation d'image (image dans l'image = PIP)**  
**PIP**  
Active ou désactive l'image incrustée  
**PIP PR +/-**  
Sélectionne un programme pour l'image incrustée.  
**PIP SWAP**  
Basculement entre image principale et image incrustée.  
**PIP INPUT**  
Sélectionne le mode d'incrustation.  
**SIZE**  
Ajuste la taille de l'image incrustée.  
**STILL**  
Gel de l'image incrustée.  
**POSITION**  
Positionne l'image incrustée dans le sens des aiguilles d'une montre.  
**SCAN**  
Active ou désactive le 12 images incrustées.
8. **PIP SWAP (RETOUR AU PROGRAMME PRECEDENT)**  
Pour revenir au programme précédent.
9. **LIST**  
Affiche la table de programme.

# Emplacement et fonctions des commandes

## 10. POWER

Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.

## 11. SSM (mémorisation des paramètres du son)

Pour rappeler les paramètres audio que vous avez choisis.

## 12. TURBO PICTURE (Image turbo)

Sélectionne l'image turbo.

## 13. TURBO SOUND (Son turbo)

Sélectionne le son turbo.

## 14. MUTE

Pour couper ou remettre le son.

## 15. ARC (Contrôle du rapport d'aspect)

Sélectionnez ARC pour choisir le format d'image.

## 16. TOUCHES TELETEXTE (en option)

Ces touches servent pour le télétexte.

Pour des informations détaillées, reportez-vous à la section 'Télétexte'.

## 17. SLEEP (MISS EN VEILLE)

Permet d'activer la mise en veille.

## 18. TOUCHES VCR

Pour commander un magnéscope LG.

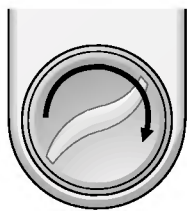
## \* : Aucune fonction

**Remarque :** En télétexte les touches **PIP PR +/-**, **PIP SWAP** et **PIP INPUT** sont utilisés pour la fonction de télétexte.

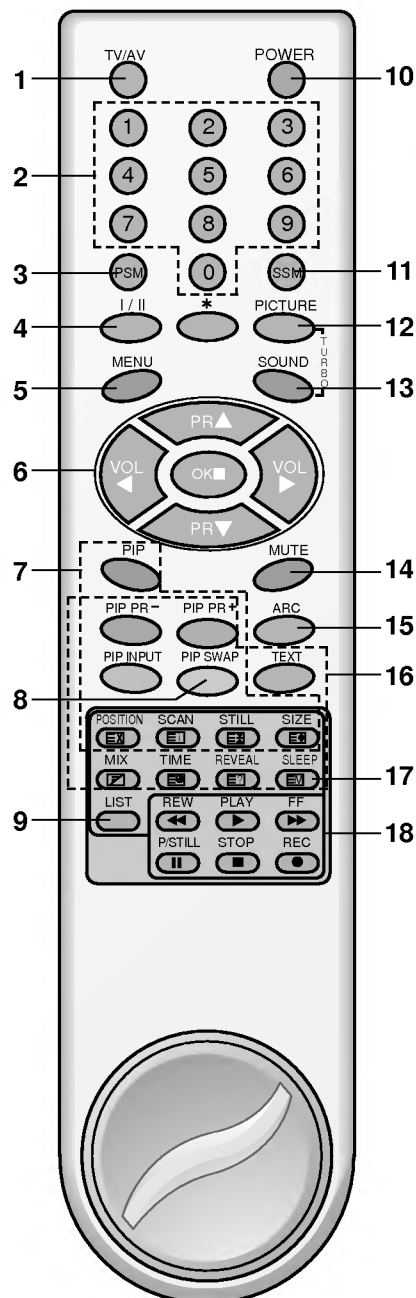
## Charge interne de générateur

La télécommande peut-être rechargée avec un générateur interne. Pour recharger, la télécommande, faire:

1. Première utilisation,  
20 rotations dans le sens des flèches comme stipulé sur le dessin -> attendre 1 minute -> 20 rotations de plus -> attendre 1 minute -> 20 rotations de plus -> Prêt à l'utilisation
2. En utilisation quotidienne  
5 ou 6 rotations -> utilisation



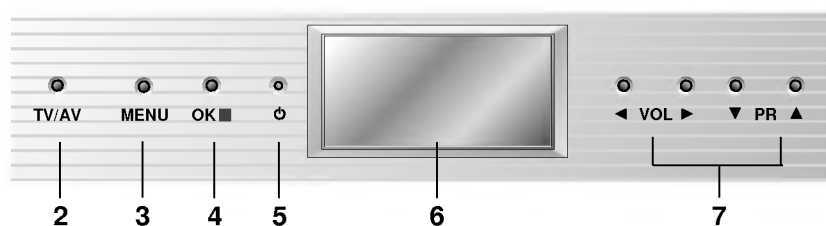
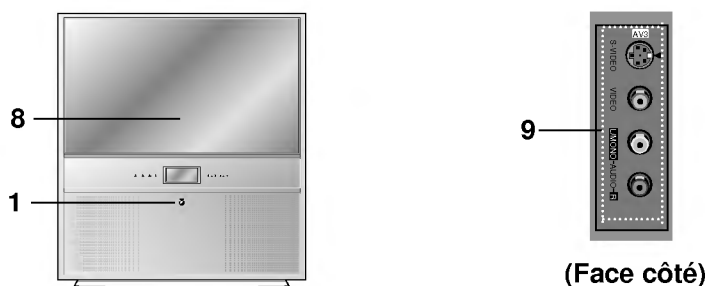
**Remarque :** Ne pas effectuer de rotation trop rapide pour protéger la télécommande.



# Emplacement et fonctions des commandes

## Face avant

- RE/RL-44/49/56NZ21 séries



- 1. MAIN POWER**  
Pour allumer ou éteindre le téléviseur.
  - 2. TV/AV**  
Pour sélectionner le mode TV ou AV.  
Efface le menu de l'écran.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
  - 3. MENU**  
Pour sélectionner un menu.
  - 4. OK**  
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
  - 5. INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION / STANDBY (VEILLE)**  
S'illumine lorsque le téléviseur est en veille.  
va au loin quand l'ensemble est alimenté.
  - 6. LED (diode à électroluminescence)**  
s'éclaire lorsque l'appareil est sous tension.
  - 7. ◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)**  
Pour régler le volume du son.  
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
  - ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**  
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
  - 8. RECEPTEUR DE LA TELECOMMANDE**
  - 9. ENTREES AUDIO / VIDEO (AV3)**  
Raccordez les sorties audio/vidéo des appareils externes à ces prises.  
**PRISES D'ENTREE S-VIDEO / AUDIO (S-AV)**  
Raccordez la prise de sortie vidéo d'un magnétoscope S-VIDEO à une prise **S-VIDEO**.  
Raccordez les prises de sortie audio du magnétoscope S-VIDEO aux prises audio comme dans **AV3**.
- \* **ROULETTES (sur le bas)**  
tournez et déplacez le téléviseur facilement.

---

# Fonctionnement de base

---

## Mise sous/hors tension du téléviseur

1. Pour mettre le téléviseur en marche, appuyez sur la touche mise sous/hors tension.
2. Si l'appareil est en mode veille, allumez-le en utilisant les touches **POWER**, **▲ / ▼**, **TV/AV** ou les touches NUMEROTEES de la télécommande.
3. Pour repasser en mode veille, appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande.
4. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur la touche mise sous/hors tension.

**Remarque :** Si vous débranchez la prise du téléviseur en mode veille, l'appareil s'allume en mode veille ou mode marche quand vous la rebranchez.

## Sélection des programmes

Pour sélectionner un programme, utilisez la touche **▲ / ▼** ou les touches NUMEROTEES.


## Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez la touche **◀ / ▶**.

## Retour au programme précédent

Appuyez sur la touch **PIP SWAP** pour revenir au dernier programme selectionné.

## Coupure du son

Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son est coupé et le symbole  s'affiche. Pour restaurer le volume du son initial, utilisez la touche **MUTE**, **◀ / ▶**, **I/II**, **TURBO SOUND** ou **SSM**.

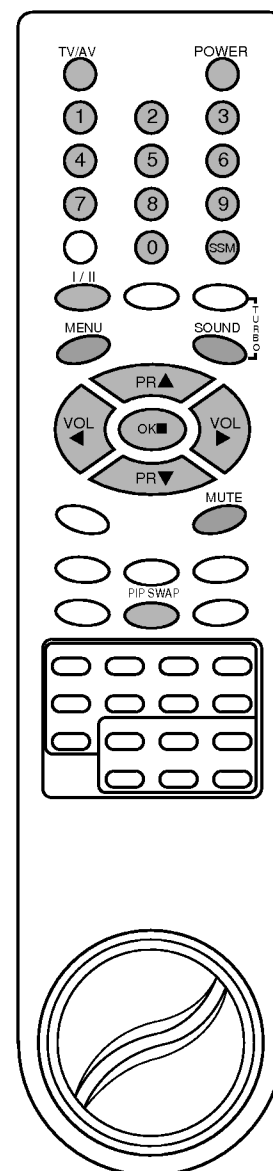
## Démonstration automatique

Pour passer en revue tous les menus programmés dans la télévision, appuyez sur la touche **OK** de la commande de panneau avant pendant environ 10 secondes. Pour arrêter la démonstration automatique, appuyez sur n'importe quelle touche de la commande de panneau avant et touche de **POWER** de la télécommande.

## Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)

Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner la **Langue (Language)**.
3. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner la langue désirée.  
Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou **◀** pour sélectionner le menu Emetteur.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



# Menus écran

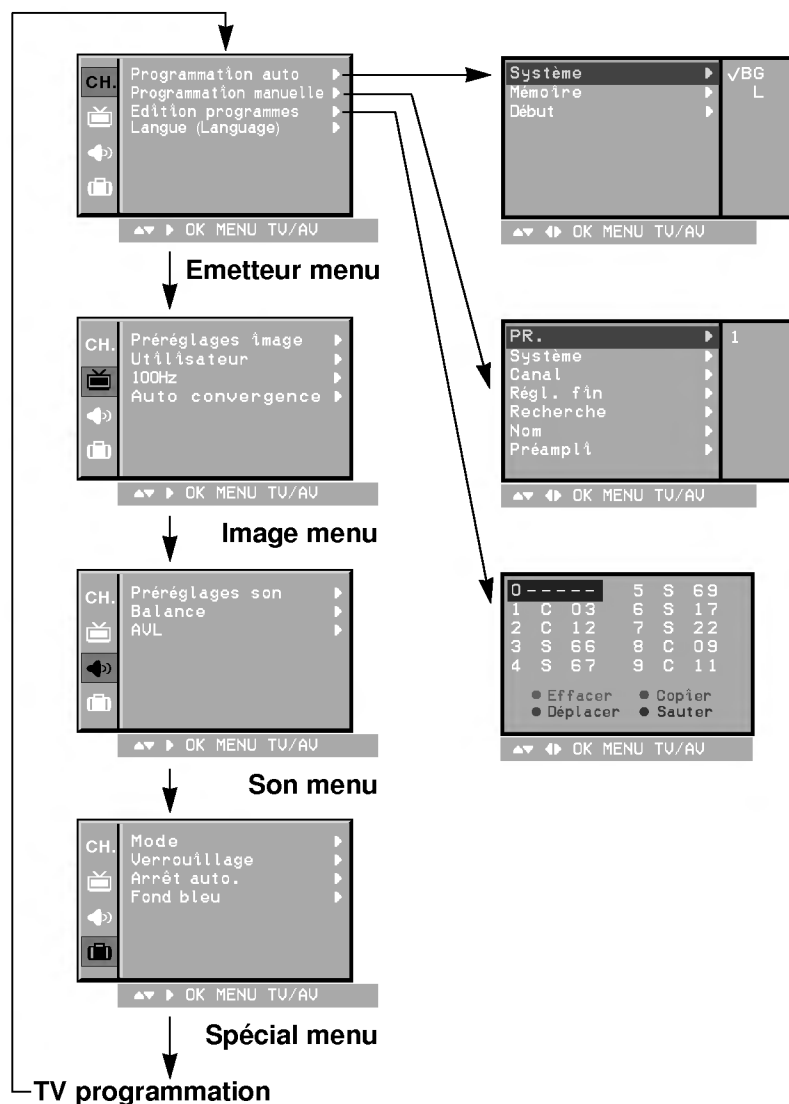
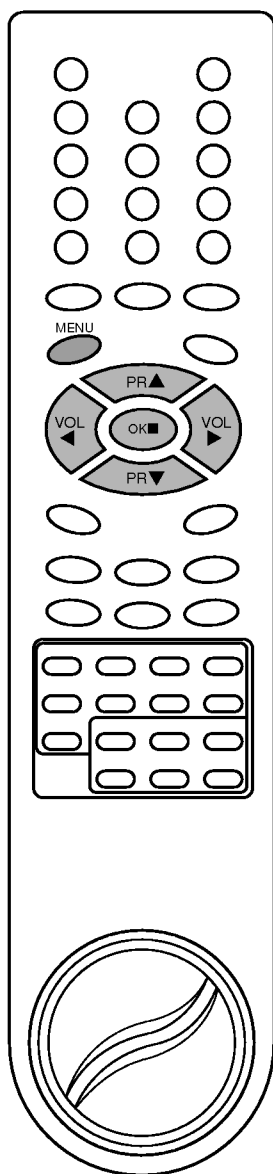
Le dialogue avec votre téléviseur se déroule par l'intermédiaire de menus écran. Outre les options disponibles, ces menus affichent également les touches qui permettent de les configurer.

## Sélection des menus

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU**, pour obtenir l'affichage de chaque menu.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner une option de menu.
3. Appuyer sur le bouton **▶** pour afficher le sous menu ou le menu déroulant.
4. Changer le paramétrage d'une option dans le sous-menu ou le menu déroulant avec le bouton **◀ / ▶** ou **▲ / ▼**.  
Pour aller au menu de niveau supérieur, utiliser le bouton **OK** ou **◀**, et pour aller au menu de niveau inférieur, appuyer sur le bouton **▶**.

### Remarque :

- a. Dans le mode AV, le menu **Emetteur** n'est pas sélectionné.
- b. En mode Télétexte, les menus ne sont pas disponibles.
- c. Et dans quelques modèles, le menu **Langue (Language)** n'est pas disponible.





# Mémorisation des chaînes

Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 100 chaînes, sous forme de numéros (de 00 à 99). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES. Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.



**Emetteur menu**

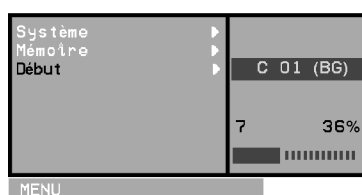
## Programmation automatique

Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu **Emetteur**.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Programmation auto**.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Programmation auto**.



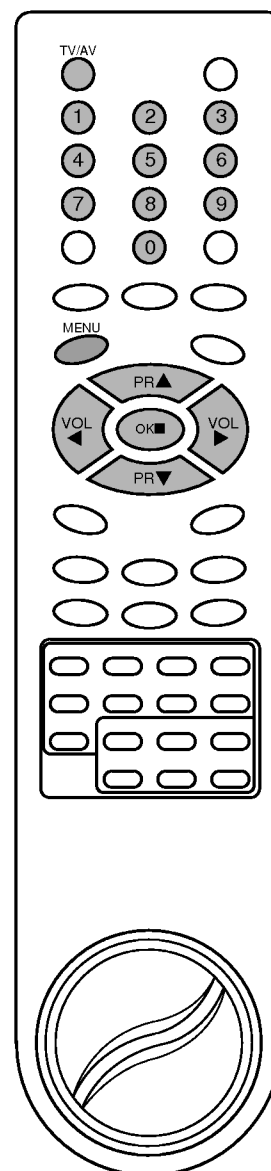
4. Appuyez sur le bouton ►. Sélectionner le **Système** TV à l'aide de la touche ▲ / ▼ sur le menu déroulant;
  - L** : SECAM L/L'(France)
  - BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)
5. Appuyez sur le bouton **OK** ou ◀.
6. Sélectionnez **Mémoire** avec la touche ▲ / ▼.
7. Appuyez sur le bouton ►. Sélectionner le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche ◀ / ► ou des touches numérotées dans le menu déroulant. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
8. Appuyez sur le bouton **OK**.
9. Sélectionnez **Début** avec la touche ▲ / ▼.
10. Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche ►.



Toutes les chaînes qui peuvent être reçues sont mises en mémoire. Pour les chaînes qui reçoivent les informations VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control), Télétexte, le nom de la chaîne est mémorisé. Si aucun nom de chaîne peut être associé à une chaîne, le numéro de canal est attribué et mémorisé sous la forme **C** (V/UHF 01-69) ou **S** (Câble 01-47), suivi d'un numéro.

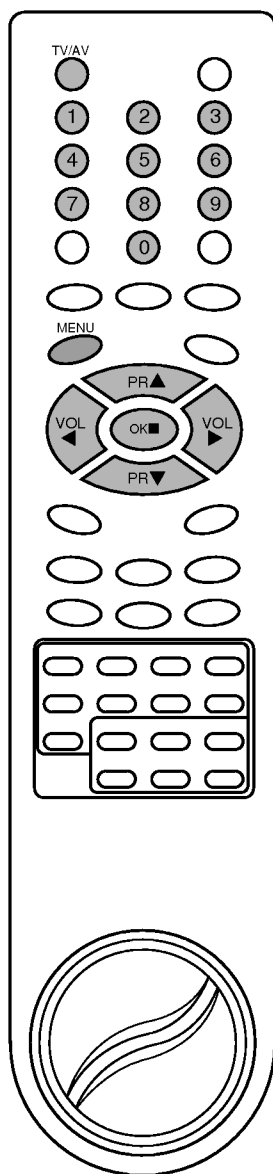
Pour arrêter la programmation automatique, appuyez sur la touche **MENU**. En fin de programmation automatique, le mode **Edition programmes** apparaît à l'écran. Pour éditer le programme mémorisé, reportez-vous à la section 'Edition des programmes'.

11. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



# Mémorisation des chaînes

Emetteur  
menu



## Programmation manuelle

Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix. Vous pouvez aussi affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Programmation manuelle**.
3. Appuyez sur la touche **▶** pour afficher le menu correspondant au mode **Programmation manuelle**.



4. Sélectionnez **PR.** avec la touche **▲ / ▼**.
5. Appuyez sur le bouton de **▶** pour choisir le nombre de programme. Sélectionner le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche **◀ / ▶** ou des touches numérotées dans le menu déroulant. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un **'0'** (**'05'** pour 5).
6. Appuyez sur le bouton **OK**.
7. Sélectionnez **Système** avec la touche **▲ / ▼**.
8. Appuyez sur le bouton **▶**. Sélectionner le **Système** TV à l'aide de la touche **▲ / ▼** sur le menu déroulant;  
**L** : SECAM L/L' (France)  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/East Europe)
9. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou **◀**.
10. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Canal**.
11. Appuyez sur le bouton **▶**. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** sur le menu déroulant pour sélectionner, selon le cas, **V/UHF** ou **Câble**.

Si possible, saisissez le numéro de canal directement avec les touches NUMÉROTEES. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un **'0'** (**'05'** pour 5).

12. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou **◀**.
13. Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Recherche**.
14. Appuyez sur le bouton **▶**. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** pour lancer dans le menu déroulant. Celle-ci s'arrête dès qu'une chaîne est détectée.
15. Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser. Le message **Mémorisé** s'affiche.



16. Pour programmer une autre station, répétez étapes 4 à 15.
17. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

# Mémorisation des chaînes

## Affectation d'un nom à une chaîne

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Nom**.
3. Appuyez sur la touche ► dans le menu déroulant.
4. Appuyez sur la touche ▲. Vous pouvez utiliser un espace, le signe +, -, un chiffre de 0 à 9 ou une lettre de l'alphabet, de A à Z. Utilisez la touche ▼ pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.
5. Passez à l'emplacement suivant avec la touche ◀ / ▶ et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
6. Appuyez sur le bouton **OK**.
7. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



## Emetteur menu

## Booster (L'amplificateur)

Si la reception est faible à la zone limitrophe de l'appareil TV, Sélectionnez le **Préampli** à la position **Marche**. Lorsque la qualité de l'image est bonne ne sélectionnez pas le **Préampli** à la position **Marche**.

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Préampli**.
3. Appuyez sur le bouton ►.
4. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Préampli** sur **Arrêt** ou **Marche** dans le menu déroulant.
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou ◀.
6. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Mise au point

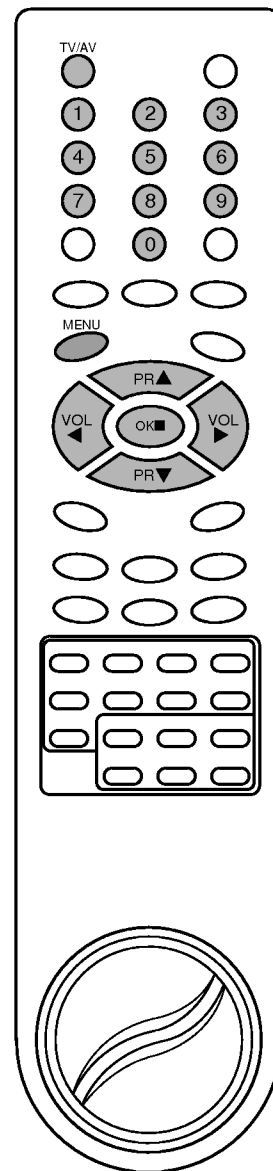
Normalement vous n'aurez à utiliser cette fonction que si l'image est de mauvaise qualité.

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Régl. fin**.
3. Appuyez sur le bouton ►.



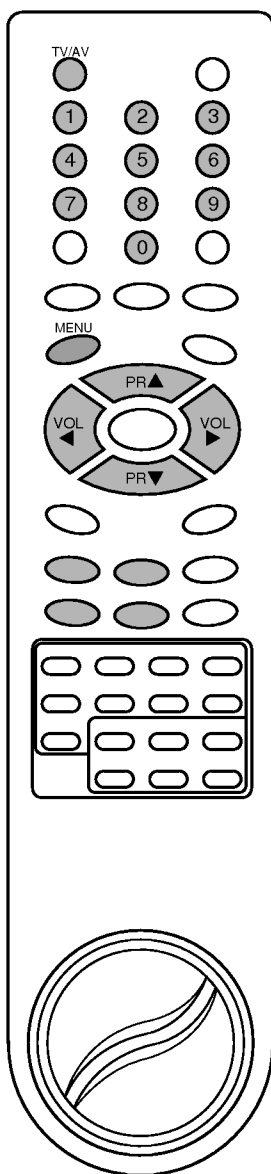
4. Appuyez sur les touches ◀ / ▶ pour activer une recherche plus **Régl. fin** des chaînes (afin d'améliorer l'image et le son), dans le menu déroulant de recherche.
5. Appuyez sur le bouton **OK**.
6. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Quand vous avez procédé à une mise au point, le numéro du programme est affiché en jaune.



# Mémorisation des chaînes

Emetteur  
menu



## Edition des programmes

Cette fonction vous permet de supprimer ou de sauter les programmes mémorisés. Vous pouvez également déplacer des chaînes vers d'autres numéros de programmes ou effectuer une copie vers les numéros de programmes suivants.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Edition programmes**.
3. Appuyez sur la touche **▶** pour afficher le menu correspondant au mode **Edition programmes**.

0	----	5	S	69
1	C 03	6	S	17
2	C 12	7	S	22
3	S 66	8	C	09
4	S 67	9	C	11

● Effacer ● Copier  
● Déplacer ● Sauter

▶ OK MENU TV/AV

## Supprimer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **ROUGE** deux fois. Le programme sélectionné est supprimé et tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation.

0	----	5	S	69
1	C 03	6	S	17
2	C 12	7	S	22
3	S 66	8	C	09
4	S 67	9	C	11

● Effacer

MENU TV/AV

## Copier un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez copier à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **VERTE**. Tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation, vers le numéro suivant dans la table.

## Déplacer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **JAUNE**.
3. Déplacez le programme vers le numéro de programme souhaité, à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
4. Appuyez de nouveau sur la touche **JAUNE** pour désactiver cette fonction.

0	----	5	S	69
1	C 03	6	S	17
2	C 12	7	S	22
3	S 66	8	C	09
4	S 67	9	C	11

● Déplacement stop

▶ OK MENU TV/AV

## Sauter un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **BLEU**. Le programme sauté devient bleu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **BLEU** pour libérer le programme sauté. Lorsqu'un numéro de programme est sauté, cela veut dire que vous ne pourrez pas le sélectionner en utilisant la touche **▲ / ▼** pendant le fonctionnement normal de la télévision. Si vous voulez trouver directement le programme sauté, saisissez le numéro de programme en utilisant les touches **NUMÉROTEES** ou sélectionnez-le en menu 'Edition ou Table des programmes'.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

# Mémorisation des chaînes

## Table des programmes

Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la table des programmes.

### Affichage de la table des programmes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la table des programmes. La première page de la table des programmes s'affiche. Elle contient dix programmes.

0	-----	5	S	69
1	C 03	6	S	17
2	C 12	7	S	22
3	S 66	8	C	09
4	S 67	9	C	11

◀ ▶ OK MENU TV/AV

### Remarque :

- Certains numéros de programmes peuvent apparaître en bleu. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode *Ranger les programmes*.
- Pour certains programmes, le numéro de canal figure sur la table des programmes : aucun nom de chaîne n'est attribué.

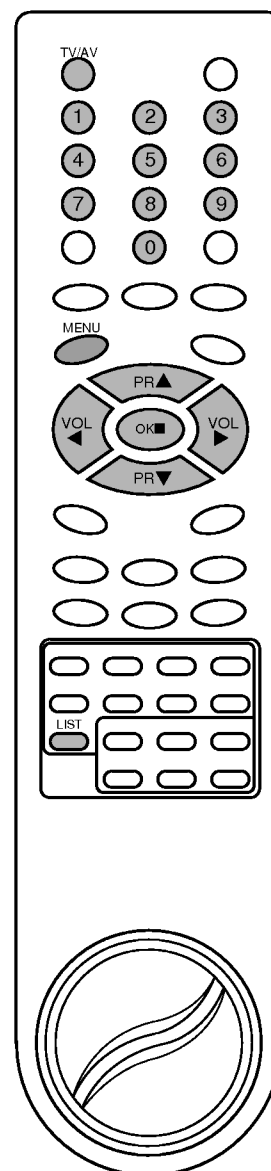
### Sélection d'un programme dans la table

Sélectionnez le programme avec la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶. Appuyez ensuite sur la touche **OK**. Le téléviseur affiche le programme sélectionné.

### Pour faire défiler la table des programmes

La liste des programmes est composée de 10 pages et peut donc contenir jusqu'à 100 programmes. Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



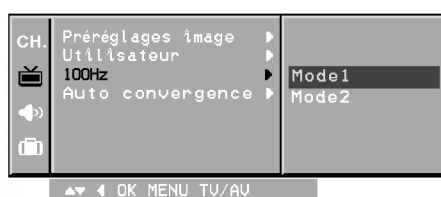


# Réglage de l'image

## MODE 100Hz

Pour visionner l'appareil, sectionnez le type d'image souhaité en choisissant le **Mode 1 100Hz** ou le **Mode 2**.

1. Sélectionnez le menu Image en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **100Hz**.
3. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner un réglage de l'image (Mode 1 ou 2) sur le menu déroulant **100Hz**.



4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou ◀.
5. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

**Remarque :** Le mode de **100Hz** ne peut pas être choisi en entrée NTSC AV en COMPONENT 2.

## Convergence automatique

Cette fonction vous permet d'ajuster la convergence des couleurs automatiquement pendant la réception de signaux. Quand l'appareil est d'abord installé ou replacé, l'image peut être instable par l'image-fantôme avec trois couleurs (rouge, vert, bleu). Ce problème peut être résolu en ajustant la Convergence de couleur.

1. Sélectionnez le menu Image en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Pressez le bouton ► et ▲ / ▼ pour choisir la **Auto convergence**.
3. Pressez le bouton ► pour ajuster la convergence de couleur automatiquement.

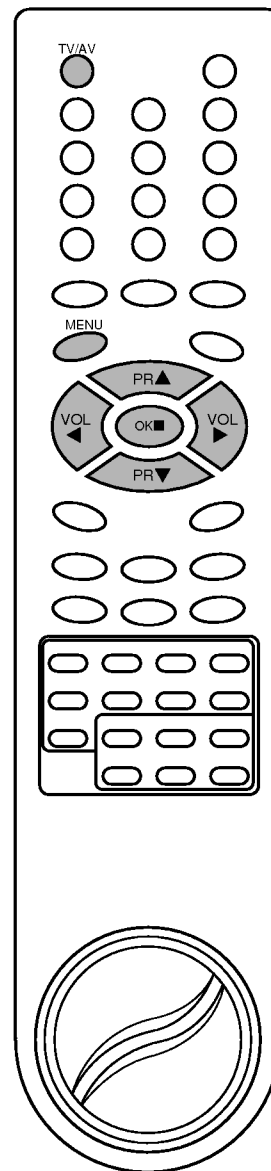
Auto Convergence  
Position Checking  
DATA : 52

### Remarque :

- a. La fonction de convergence automatique sera activée dans 30 secondes.
- b. La couleur de mise au point sera changée dans l'ordre "bleu vert rouge".
- c. Mettez vous dans un environnement sombre pour ajuster la convergence de couleur.



Image  
menu



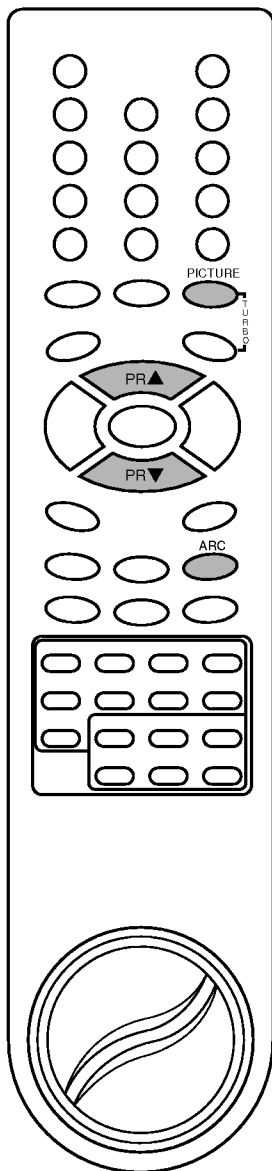
---

# Réglage de l'image

---

## Format de l'image

Les images peuvent être visualisées sous différents formats, le format 16:9(panoramique) le format Zoom1, Zoom2, Auto ou 4:3. Dans ce cas, appuyez le touche **ARC** pour sélectionner le format désiré.



### 16:9

Format panoramique. Ce format est utilisé pour les films à grand spectacle (16/9).

### Zoom 1

Cette transformation du format 4/3 en format 16/9 voeu permettra d'avoir une image agrandie. Vous pouvez déplacer le screen vers le haut ou vers le bas avec ▲ / ▼ le boutons.

### Zoom 2

Vous pouvez modifier la taille de l'image. Cette fonction permet d'agrandir ou de réduire l'image 16/9 éme jusqu'à ce que l'écran Zoom 2 soit plein.

### Auto

Quand votre téléviseur reçoit le signal de largeur d'écran de la prise péritel, il commute automatiquement au bon format.

### 4:3

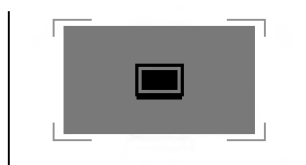
En modo standard, l'image sera visualisée dans les 4/3 (format généralement utilisé par toutes les stations).

*Remarque : Dans les modes double fenêtre et scan mode, la fonction ARC n'est pas disponible.*

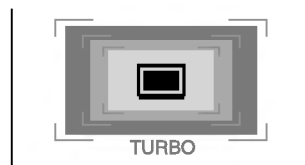
## Sélection de l'image turbo

Quand cette fonction est activée, l'image sera plus brillante et nette que l'image normale.

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **TURBO PICTURE** pour activer ou désactiver la fonction.



(Image turbo désactivée)



(Image turbo activée)



# Réglage du son

## SSM (Mémorisation des paramètres du son)

Vous pouvez sélectionner votre réglage sonore préféré : Dolby Virtuel, Musique, Cinema ou Sports, à votre convenance. Vous pouvez également régler Egaliseur.

1. Sélectionnez le menu Son en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages son**.
3. Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner un paramétrage d'image dans le menu déroulant **Préréglages son**.



Son Menu



### Dolby Virtuel

Dolby Virtuel vous permet d'obtenir des effets sonores panoramiques.

### Réglage de la fréquence sonore

- a. Appuyer sur le **►**, **Utilisateur** pour afficher le sous-menu **Utilisateur**.



◀▶ OK MENU TV/AV

- b. Sélectionner la bande de fréquence en appuyant sur les touches **◀ / ►**.
- c. Régler le niveau du son (sur la fréquence sélectionnée précédemment) en appuyant sur les boutons **▲ / ▼**.
- d. Appuyez sur la touche **OK** pour mettre le réglage en mémoire **Utilisateur**.

L'information **Mémorisé** apparaît.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Réglage du son

Vous pouvez régler la balance ou l'AVL (réglage automatique de volume). L'AVL maintient automatiquement un niveau sonore égal, même si vous changez les programmes.

1. Sélectionnez le menu Son en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner l'élément son désiré : **Balance** ou **AVL**.
3. Réaliser le réglage désiré avec le bouton **◀ / ►**, **▲ / ▼** ou **OK** dans chaque menu déroulant.



4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Sélection du son turbo

Quand cette fonction est activée, le son sera plus amplifié que le son normal. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **TURBO SOUND** pour activer ou désactiver la fonction.

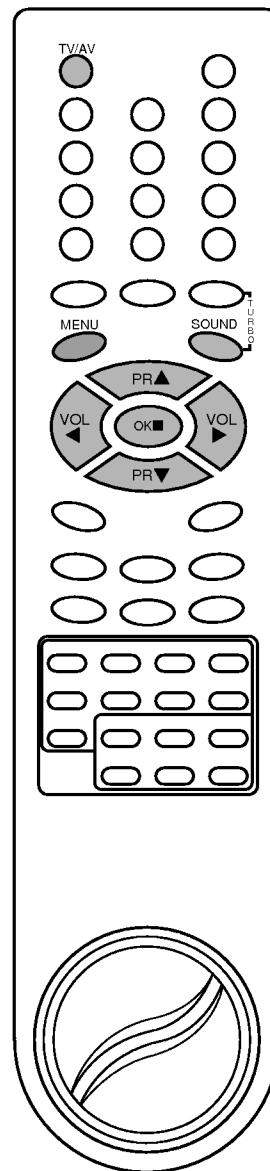


(Son turbo désactivée)



(Son turbo activée)

**Remarque :** Le Turbo Sound ne convient pas aux modes **Dolby Virtuel**.



---

## Réglage du son

---

### Sélection de la sortie audio

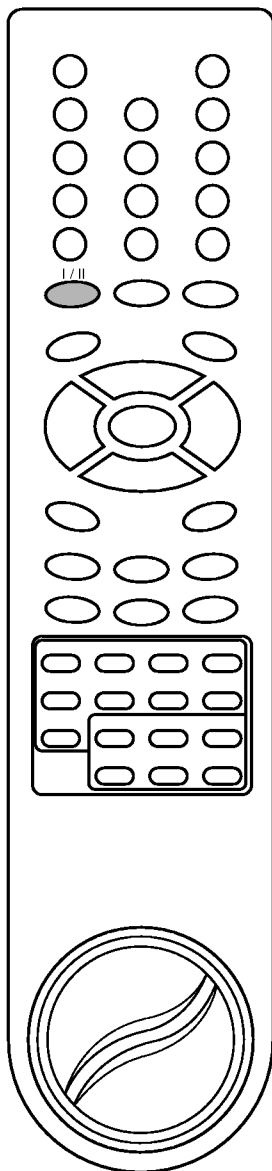
En mode AV, vous pouvez diriger la sortie son vers le haut-parleur droit ou gauche.

Pour sélectionner la sortie audio, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **I/II**.

**L+R** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur le haut-parleur gauche, le signal audio de l'entrée R sur le haut-parleur droit.

**L+L** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

**R+R** : Le signal audio de l'entrée audio R sort sur les haut-parleurs droit et gauche.



### Réception Stéréo/Bilingue

Lorsqu'un programme est sélectionné, les paramètres son apparaissent sur l'écran, après la disparition des informations relatives au numéro de programme et un nom à une chaîne.

Diffusion	Affichage écran (OSD)
Mono	<b>MONO</b>
Stéréo	<b>STEREO</b>
Dual (bilingue)	<b>DUAL I</b>

### Sélection du son mono

Si le signal stéréo est faible, l'émission sera meilleure en mono. Pour passer en mono, appuyez sur la touche **I/II**. Pour repasser en stéréo, appuyez sur la touche **I/II**.

### Sélection de la langue pour les émissions bilingues

Si une émission est diffusée en deux langues, vous pouvez sélectionner **DUAL I**, **DUAL II** ou **DUAL I+II** en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **I/II**.

**DUAL I** permet de retransmettre la langue originale sur les haut-parleurs.

**DUAL II** permet de retransmettre la langue du doublage sur les haut-parleurs.

**DUAL I+II** permet de retransmettre une langue sur chaque haut-parleur.

### Réception NICAM (en option)

Votre magnéto est équipé d'un décodeur de son numérique, qui vous permet de recevoir un son numérique NICAM (Near Instantaneous Compressed Audio Multiplexing) d'excellente qualité. La sortie audio peut être sélectionnée en fonction du type d'émission reçue avec la touche **I/II**.

1. Lorsque vous recevez un son NICAM mono, sélectionnez **NICAM MONO** ou **MONO**.
2. Lorsque vous recevez un son NICAM stéréo, sélectionnez **NICAM STEREO** ou **MONO**. Si le signal stéréo est mauvais, passez en mono.
3. Lorsque vous recevez un son NICAM dual (bilingue), sélectionnez **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I+II** ou **MONO**. Si vous sélectionnez mono, le message **MONO** apparaît sur l'écran.

## Autres fonctions

### Modes TV et AV

Ce téléviseur peut être réglé en mode TV ou audio/vidéo (AV). Le mode audio/vidéo sert lorsqu'un magnétoscope (VCR) ou un autre appareil est raccordé au téléviseur.

**Remarque :** *Lorsqu'un magnétoscope est raccordé à la prise de l'antenne, le téléviseur est utilisé en mode TV. Reportez-vous à la section 'Branchements externes'.*

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Mode**.
3. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ afin de sélectionner l'entrée **TV**, **AV1**, **AV2**, **AV3**, **AV4**, **SAV4**, **COMPONENT 1** ou **COMPONENT 2** dans le menu déroulant.



AV 1 : le magnétoscope est raccordé à la prise 1 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

AV 2 : le magnétoscope est raccordé à la prise 2 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

AV 3 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV3** situées sur la face du téléviseur.

AV 4 : le magnétoscope est raccordé à la prise 4 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

SAV4 : le magnétoscope est raccordé à la prise 4 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

COMPONENT 1 : COMPOSANT raccordé aux prises **COMPONENT INPUT 1** sur l'appareil.

COMPONENT 2 : COMPOSANT raccordé aux prises **COMPONENT INPUT 2** sur l'appareil.

4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.

En mode AV, pour revenir en mode TV depuis le mode AV, appuyez sur les touches ▲ / ▼ ou NUMEROTEES.

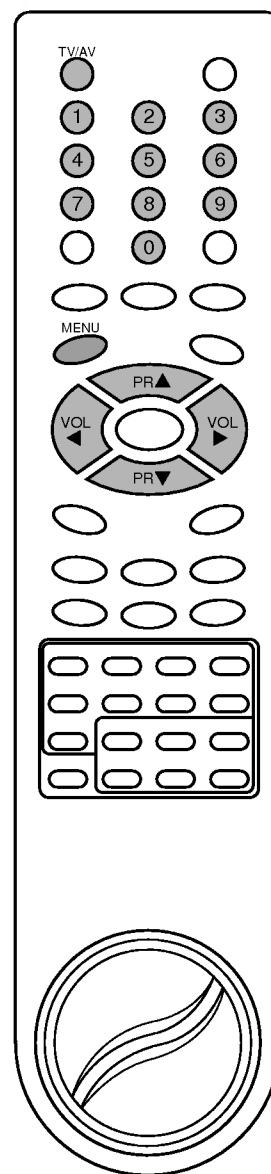
### Commutation AV automatique (en option)

Si votre magnétoscope est équipé d'une fiche péritélévision, votre téléviseur pourra passer automatiquement en mode de réception **AV 1**, **AV 2** ou **AV 4** (dépendant de la prise sur laquelle vous auriez précédemment connecté votre magnétoscope) lorsque vous utiliserez la fonction lecture du magnétoscope. Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode réception antenne appuyez sur les touches ▲ / ▼ ou sur les numéros de chaînes.

Appuyer sur la touche **TV/AV** pour retourner en mode AV.

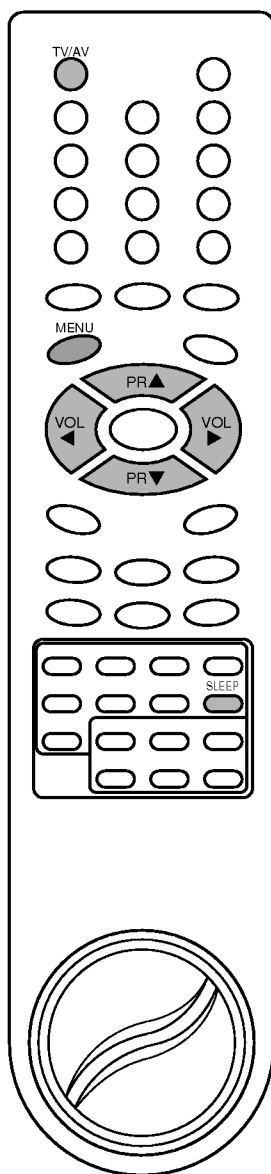


Spécial menu



## Autres fonctions

### Spécial menu



### Verrouillage de sécurité pour les enfants

Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions. Cela permet d'interdire éventuellement l'utilisation du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Verrouillage**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** dans le menu déroulant **Verrouillage**.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Lorsque le verrouillage est activé, toute pression sur les touches de la face avant du téléviseur provoque l'affichage du message **Verrouillage marche**.

**Remarque :** L'information **Verrouillage marche** n'apparaît pas à l'écran lorsqu'un touche est pressé sur la façade du téléviseur pendant l'affichage des menus.

### Mise en veille automatique

Si vous sélectionnez **Marche** dans le menu déroulant **Arrêt auto.**, l'appareil se commutera automatiquement en mode attente pendant environ dix minutes, après un arrêt de l'émission de la station TV ou l'absence de signal.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Arrêt auto.**
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** dans le menu déroulant **Arrêt auto.**
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Fond bleu

Si vous activez la fonction **Fond bleu** sur le menu déroulant, lorsqu'il n'y a plus de signal ou lorsque la réception est mauvaise, un fond bleu apparaîtra à l'écran.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Fond bleu**.
3. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ afin de sélectionner l'entrée **Marche** ou **Arrêt** dans le menu déroulant.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

**Remarque :**

- a. Le fond bleu apparaît sur l'écran automatiquement quand il n'y a aucun signal dans mode AV.
- b. Le fond bleu n'est pas utilisable en entrée **COMPONENT 2**.

### Mise en veille

Vous n'avez plus à vous soucier d'éteindre le poste avant d'aller vous coucher. Cette fonction vous permet de mettre automatiquement le téléviseur en mode veille après un certain délai. En appuyant sur la touche **SLEEP** plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche 0, puis, dans l'ordre, **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** et **240**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

**Remarque :**

- a. Pour visionner le temps de veille restant, appuyez sur le bouton **SLEEP** une fois.
- b. Pour annuler le temps de veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage 0 apparaisse.
- c. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.

## Image dans l'image (en option)

### En option :

Image dans l'image est une option.

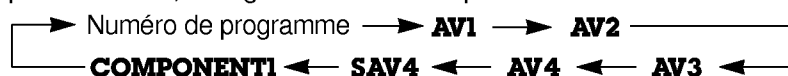
### Activation - désactivation

Appuyer sur le bouton **PIP** pour obtenir l'image incrustée, rappuyer sur le bouton pour désactiver la fonction.

### Sélection du mode d'incrustation

Actionner la touche **PIP INPUT** pour sélectionner la source de l'image de PIP (sous image).

A chaque pression du bouton le mode de sélection, comme vous pouvez le voir, l'image incrustée se déplace.



### Vasculément entre image principale et image incrustée

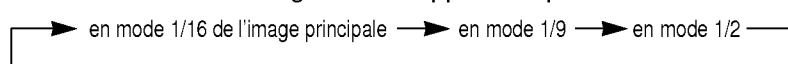
Appuyer sur le bouton **PIP SWAP** pour permuter entre l'image principale et l'image incrustée.

### Programme de sélection pour l'image incrustée

Appuyer sur les touches **PIP PR +/-** pour sélectionner les chaînes dans l'image PIP. Le numéro de programme sélectionné est affiché juste en dessous du numéro de programme de l'image principale.

### Taille de l'image incrustée

Appuyer sur le bouton **SIZE** jusqu'à obtenir la taille de l'image incrustée désirée. L'image du PIP apparaîtra par la suite.



**Remarque :** Si le système de l'image PIP diffère de celui de signal TV, l'image ne sera pas naturelle (ex: dans le cas ou une image est PAL/NTSC).

### Gel de l'image incrustée

Appuyer sur le bouton **STILL** pour faire un arrêt sur image. Appuyer à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction.

### Changement de position de l'image incrustée

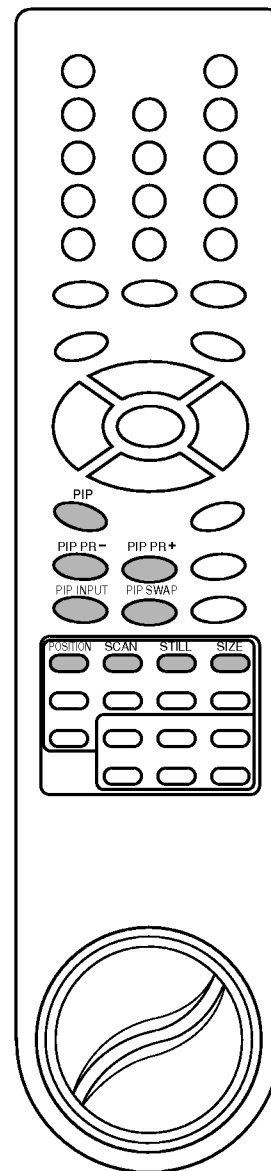
Appuyer sur le bouton **POSITION** jusqu'à obtenir la position désirée. L'image incrustée se déplace dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Programme de recherche

Cette fonction vous permet de chercher toutes les fonctions enregistrées sur 12 images incrustées et de voir votre station préférée entre l'image principale et l'image incrustée.

Appuyer sur le bouton **SCAN** pour choisir 12 l'image incrustée. Les images incrustée choisies recherchent toutes les stations enregistrées.

Appuyer sur le bouton **SCAN** pour désactiver la fonction.

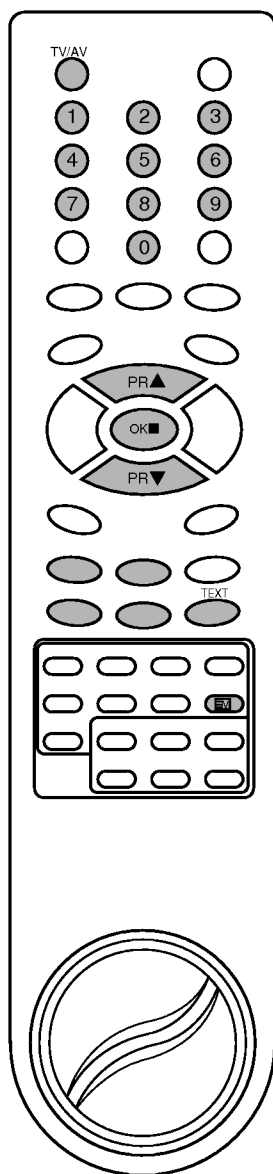


## Télétexte (en option)

La fonction Télétexte (ou Texte TOP) est disponible en option. Par conséquent, seuls les postes sur lesquels le système Télétexte a été installé peuvent recevoir les émissions télétexte en utilisant les touches correspondantes.

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision. Il propose des informations de dernière minute concernant les actualités, la météo, les programmes TV, les valeurs de la bourse, ainsi que de nombreux autres sujets.

Le décodeur télétexte de ce téléviseur est compatible avec les systèmes SIMPLE, TOP et FASTEXT. Un télétexte SIMPLE (standard) contient un certain nombre de pages, que l'on peut sélectionner en tapant directement le numéro correspondant. TOP (Table Of Page) et FASTEXT offrent des méthodes de sélection de page plus modernes, vous permettant d'afficher une page sans connaître son numéro.



### Pour activer/désactiver le télétexte

Pour activer le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**.

La première page ou la dernière page sélectionnée s'affiche. Le décodeur de télétexte sélectionne le mode télétexte retransmis par la station.

Deux numéros de page, le nom de la chaîne, la date et l'heure sont maintenant affichés sur la première ligne de l'écran. Le premier numéro de page indique votre sélection, tandis que le second indique le numéro de la page actuellement affichée.


Pour désactiver le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT** ou **TV/AV**. Le téléviseur réaffiche le mode précédent.

### Texte SIMPLE

#### Sélection des pages

1. Tapez les trois chiffres correspondant au numéro de la page avec les touches NUMEROTEES. Si vous tapez un mauvais chiffre, complétez le numéro erroné et recommencez, afin de sélectionner le numéro correct.
2. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, vous pouvez utiliser la touche ▲ / ▼.

#### Programmation des touches de couleur en mode LIST

Pour passer en mode LIST lorsque le téléviseur est en SIMPLE, TOP ou FASTEXT, appuyez sur la touche .

Vous avez la possibilité de programmer quatre numéros de page de votre choix en leur affectant une couleur. Pour les sélectionner, il vous suffira d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

1. Appuyer sur un des boutons colorés.
2. Utiliser le clavier numérique pour sélectionner la page du programme que vous souhaitez voir.
3. Appuyer sur le bouton **OK**, la page sélectionnée sera mémorisée en accès direct sur. Par la suite, vous pourrez sélectionner cette page en accès direct en appuyant sur ce même bouton coloré.
4. Les trois autres touches colorées peuvent être programmées de la même manière.

---

# Télétexte (en option)

---

## Texte TOP (en option)

Le guide utilisateur situé en haut de l'écran affiche quatre zones colorées en rouge, vert, jaune et bleu. La zone jaune désigne le groupe suivant, la zone bleue le bloc suivant.

### Sélection des groupes/blocs/pages

1. La touche BLEU permet de passer d'un bloc au suivant.
2. La touche JAUNE permet de passer au groupe suivant (avec fin de page automatique au bloc suivant).
3. La touche VERTE permet d'afficher la page suivante (avec fin de page automatique au groupe suivant). Vous pouvez également utiliser la touche ▲.
4. La touche ROUGE permet de revenir en arrière. Vous pouvez également utiliser la touche ▼.


### Sélection directe des pages

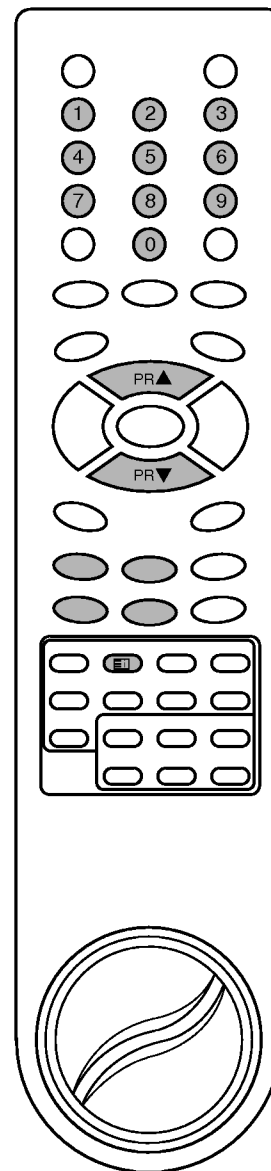
En mode TOP, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROTEES.

## FASTEXT

Les pages télétexte sont codées en fonction des cases colorées figurant en bas de l'écran. Pour sélectionner une page, il suffit d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

### Sélection des pages

1. Sélectionnez la page d'index en appuyant sur la touche .
2. Vous pouvez sélectionner les pages codées en fonction des cases colorées en appuyant sur la touche de couleur correspondante.
3. En mode FASTEXT, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROTEES.
4. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, utilisez la touche ▲ / ▼.

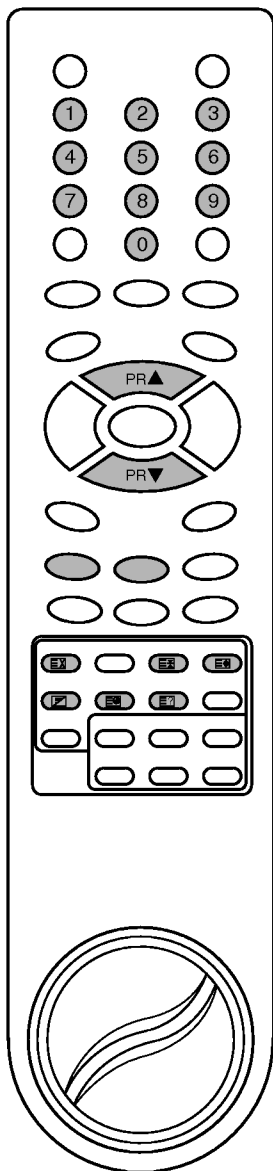


---

# Télétexte (en option)

---

## Fonctions télétexte spéciales



### INFORMATIONS CACHEES

Certaines pages contiennent des informations cachées (solutions de devinettes ou d'énigmes, par exemple). Une simple pression sur la touche permet d'afficher les informations cachées.

Une seconde pression cache à nouveau les informations.



### SIZE (TAILLE)

Cette fonction permet de doubler la taille des lettres à l'écran.

Une simple pression sur la touche agrandit la moitié supérieure de la page.

Une deuxième pression agrandit la moitié inférieure de la page.

Une troisième pression restaure l'affichage initial.



### MISE A JOUR

Cette fonction permet d'afficher l'image TV, pendant la recherche d'une page télétexte. Le symbole (☒) apparaît alors dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la page mise à jour est disponible, le symbole (☒) est remplacé par le numéro de la page.

Appuyez sur cette touche pour visualiser la page de télétexte mise à jour.



### HOLD (STILL)

Interrompt le défilement automatique des pages pour les pages télétexte comprenant plusieurs pages écran. Le nombre de pages écran et le numéro de celle qui est actuellement affichée apparaît normalement au-dessous de l'heure. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le symbole stop apparaît dans le coin supérieur gauche de l'image et le défilement automatique des pages écran est bloqué.

Une nouvelle pression permet de relancer le défilement.



### MIX

Les pages télétexte apparaissent en surimpression sur l'image TV.

Pour faire disparaître l'image TV, appuyez sur cette touche.



### TIME

Pour afficher l'heure en haut à droite de l'écran pendant la retransmission d'un programme de télévision. Pour la faire disparaître, appuyez sur la touche. En mode télétexte, pressez le bouton pour sélectionner un numéro de sous-page. Le numéro de sous-page est affiché en bas de l'écran. Pour garder ou changer la sous-page, pressez les boutons Rouge/Vert ou ▲ / ▼. Presser encore pour quitter la fonction.



---

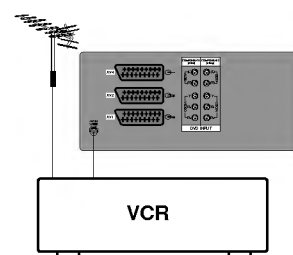
## Branchements externes

---

Vous pouvez raccorder à votre téléviseur d'autres appareils externes (magnétoscopes, caméscopes, etc.). Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

### Via la prise de l'antenne

1. Raccordez la sortie RF du magnétoscope à la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur.
2. Raccordez le câble de l'antenne à l'entrée RF du magnétoscope.
3. Affectez au canal vidéo de votre magnétoscope le numéro de programme de votre choix, en suivant la procédure décrite dans la section 'Programmation manuelle'.
4. Sélectionnez le numéro de programme affecté au canal vidéo.
5. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.



### Via la prise Péritel

1. Raccordez la prise Péritel du magnétoscope au connecteur Péritel 1 pour TV à péage (canal +), Péritel 2, Péritel 4 à l'arrière du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope. Si votre magnétoscope émet un signal de commande, le téléviseur passe automatiquement en mode **AV1**, **AV2** ou **AV4**. Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode réception antenne appuyer sur les touches ▲ / ▼ ou sur les numéros de chaînes.

Sinon, appuyez sur la touche **TV/AV** de la télécommande pour sélectionner **AV1**, **AV2** ou **AV4**. L'image lue sur le magnétoscope apparaît sur l'écran.

Vous pouvez également enregistrer sur cassette vidéo les programmes reçus par le téléviseur avec les prises de sortie audio et vidéo.

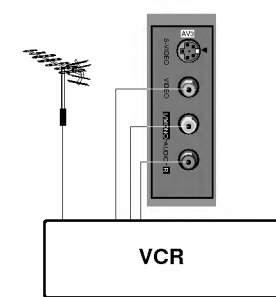
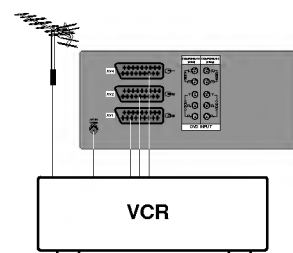
#### Remarque :

- a. Signal de type **RGB**; les signaux rouge, bleu et vert sont seulement en Péritel 1 en **AV1**. Ces signaux sont transmis par exemple, avec un décodeur, console ou CD de photo.
- b. Si la prise péritel 1, 2 et 4 ont été reliés au magnétoscope de VCR simultanément, seulement **AV2** peut être relié.
- c. Si un signal **S-VHS** est reçu via la Péritel 4, vous devez commuter en mode **SAV4**.
- d. En la péritel 4, la sortie visuelle n'est pas disponible.

### Prises d'entrée Audio/Vidéo

1. Raccordez les prises de sortie audio et vidéo du magnétoscope aux prises d'entrée audio/vidéo du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour sélectionner **AV3**.
3. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope. L'image lue sur le magnétoscope apparaît à l'écran.

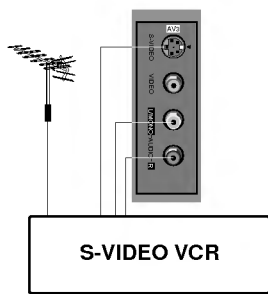
**Remarque :** Si votre magnétoscope ne dispose que d'une sortie mono, vous devrez connecter ce dernier à la prise **AUDIO L/MONO** gauche située du téléviseur.



---

## Branchements externes

---

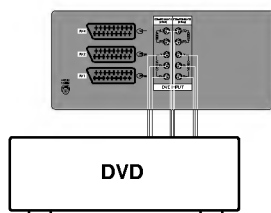


### Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-AV)

Lorsque vous raccordez un magnétoscope S-VIDEO à la prise S-VIDEO, la qualité de l'image est nettement améliorée.

1. Raccordez la prise S-VIDEO du magnétoscope à la prise S-VIDEO située du téléviseur.
2. Raccordez le câble audio depuis le magnétoscope S-VIDEO jusqu'aux prises **AUDIO** situées du téléviseur.
3. Sélectionnez **AV3** en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **TV/AV**.
4. Appuyez sur la touche **PLAY** du magnétoscope.  
L'image de lecture du magnétoscope s'affiche sur l'écran.

**Remarque :** Si **S-VIDEO** et **VIDEO** ont été reliés au magnétoscope de S-VHS VCR simultanément, seulement **S-VIDEO** peut être relié.



### Prises d'entrée COMPOSANT

1. Connecter les sorties COMPONENT du DVD (Y Cb Cr, Y Pb Pr, Y B-Y R-Y ou Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) sur les entrées **COMPONENT 1 (480i)/COMPONENT 2 (480p)** (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) de l'appareil.
2. Connecter les câbles audio COMPONENT aux entrées audio **COMPONENT 1 (480i)/COMPONENT 2 (480p) AUDIO** de l'appareil.
3. Appuyer sur le bouton **TV/AV** pour sélectionner **COMPONENT 1** ou **COMPONENT 2**.
4. Appuyez sur le bouton **PLAY** sur le COMPOSANT.  
L'image COMPOSANTE de playback apparaît sur l'écran.

**Remarque :**

- a. L'entrée sonore de DVD peut être sortie, mais l'entrée visuelle de DVD ne peut pas être sortie. Même lorsque l'entrée visuelle de DVD peut être sortie, vous aurez seulement l'image noire et blanche.
- b. Seulement **COMPONENT 2 (480p)** peut recevoir une fréquence verticale (60Hz) signal progressif. Si l'image est mauvaise en entrée **COMPONENT 2 (480p)**, veuillez connecter votre DVD sur l'entrée **COMPONENT 1 (480i)**.



